

DECISIONI

DECISIONE DI ESECUZIONE (UE) 2023/1623 DELLA COMMISSIONE

del 3 agosto 2023

che specifica i valori relativi ai risultati raggiunti dai costruttori e dai raggruppamenti di costruttori di autovetture nuove e di veicoli commerciali leggeri nuovi per l'anno civile 2021 e i valori da utilizzare per il calcolo degli obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2025, a norma del regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio e che rettifica la decisione di esecuzione (UE) 2022/2087

[notificata con il numero C(2023) 5068]

(I testi in lingua ceca, estone, francese, inglese, italiana, neerlandese, polacca, rumena, slovacca, spagnola, svedese, tedesca e ungherese sono i soli facenti fede)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 aprile 2019, che definisce i livelli di prestazione in materia di emissioni di CO₂ delle autovetture nuove e dei veicoli commerciali leggeri nuovi e che abroga i regolamenti (CE) n. 443/2009 e (UE) n. 510/2011 ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 7, paragrafo 5, secondo comma, e l'articolo 9, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) In conformità del regolamento (UE) 2019/631, la Commissione è tenuta a determinare, ogni anno, le emissioni specifiche medie di CO₂ e l'obiettivo specifico per le emissioni di ciascun costruttore o raggruppamento di costruttori responsabile di autovetture nuove e veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'Unione, in Islanda e in Norvegia.
- (2) Il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ e degli obiettivi specifici per le emissioni per l'anno civile 2021 deve basarsi sui dati dettagliati relativi alle immatricolazioni di autovetture nuove e veicoli commerciali leggeri nuovi nell'anno civile in questione comunicati dalle autorità dichiaranti.
- (3) Tutte le autorità dichiaranti hanno trasmesso alla Commissione i dati relativi al 2021, seppur in alcuni casi con un certo ritardo rispetto alla scadenza del 28 febbraio 2022. La Commissione, dopo aver verificato i dati e constatato che alcuni di essi erano mancanti o manifestamente errati, ha contattato le autorità dichiaranti interessate e, con riserva del loro accordo, li ha corretti o completati di conseguenza. Nei casi in cui non è stato possibile raggiungere un accordo con l'autorità dichiarante, i dati provvisori trasmessi dal paese non sono stati corretti.
- (4) Il 7 luglio 2022 la Commissione ha pubblicato i dati provvisori e ha trasmesso a 93 costruttori di autovetture e 71 costruttori di veicoli commerciali leggeri, nonché ai rispettivi raggruppamenti, i calcoli provvisori delle loro emissioni specifiche medie di CO₂ e i loro obiettivi specifici per le emissioni nel 2021.

⁽¹⁾ GUL 111 del 25.4.2019, pag. 13.

- (5) 62 costruttori di autovetture e 47 costruttori di veicoli commerciali leggeri hanno notificato alla Commissione la presenza di errori nei dati, a norma dell'articolo 7, paragrafo 5, primo comma, del regolamento (UE) 2019/631. La Commissione ha verificato gli errori notificati e le ragioni della loro rettifica.
- (6) Nel caso di quattro costruttori di autovetture e di sette costruttori di veicoli commerciali leggeri, tutti i veicoli riportati nella serie di dati provvisori esulavano dall'ambito di applicazione del regolamento (UE) 2019/631. Nel caso di un costruttore di autovetture e di un costruttore di veicoli commerciali leggeri, per nessuno dei veicoli di cui alla serie di dati provvisori sono stati comunicati i valori delle emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura di prova per i veicoli leggeri armonizzata a livello mondiale («WLTP») necessari per calcolare i risultati raggiunti dai costruttori nell'anno civile 2021. Di conseguenza tali costruttori non sono inclusi nella presente decisione.
- (7) In seguito alla verifica degli errori effettuata dalla Commissione, è necessario confermare o modificare i calcoli provvisori per un totale di 88 costruttori di autovetture e 63 costruttori di veicoli commerciali leggeri.
- (8) In conformità dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631, l'obiettivo specifico per le emissioni non si applica ai costruttori responsabili, assieme a tutte le imprese ad essi collegate, di un numero di nuove immatricolazioni inferiore a 1 000 unità nel precedente anno civile. È tuttavia opportuno calcolare e comunicarne le emissioni specifiche medie di CO₂ e il numero di nuovi veicoli immatricolati.
- (9) Conformemente all'articolo 4 del regolamento (UE) 2019/631, un costruttore è da considerarsi adempiente all'obiettivo specifico per le emissioni se le sue emissioni specifiche medie di CO₂ non superano detto obiettivo. Per i costruttori che sono membri di un raggruppamento l'adempimento degli obiettivi deve essere valutato a livello di raggruppamento, conformemente all'articolo 6 del predetto regolamento. Per i costruttori o i raggruppamenti cui è stata concessa una deroga rispetto agli obiettivi specifici per le emissioni dell'anno civile 2021 a norma dell'articolo 10 del medesimo regolamento, la conformità delle emissioni specifiche medie di CO₂ deve essere valutata rispetto agli obiettivi in deroga loro concessi.
- (10) Due costruttori di autovetture, Subaru Corporation e Jaguar Land Rover Limited, hanno ritirato le rispettive domande di deroga agli obiettivi specifici per le emissioni per l'anno civile 2021 e hanno costituito raggruppamenti con altri costruttori per tale anno civile. Di conseguenza le deroghe ai loro obiettivi specifici per le emissioni dell'anno civile 2021 non si applicano più e la loro conformità deve essere valutata a livello del raggruppamento.
- (11) In conformità dell'articolo 5 del regolamento (UE) 2019/631, nel computo delle emissioni specifiche medie di CO₂ dei costruttori di autovetture, ogni nuova autovettura con emissioni specifiche di CO₂ inferiori a 50 g CO₂/km conta come 1,67 autovetture nel 2021, fino a un contributo di «supercrediti» pari a 7,5 g CO₂/km nel periodo compreso tra il 2020 e il 2022 per ciascun costruttore o raggruppamento di costruttori.
- (12) Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ si tiene conto dei risparmi di CO₂, fino a un totale di 7 g CO₂/km per ciascun costruttore o raggruppamento di costruttori, realizzati attraverso l'uso di tecnologie innovative («ecoinnovazioni») che forniscono un contributo comprovato alla riduzione di CO₂ e che sono state approvate dalla Commissione in conformità dell'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631. Nell'anno civile 2021 si deve tenere conto solo dei risparmi di CO₂ realizzati grazie alle ecoinnovazioni e determinati con riferimento alla procedura WLTP.
- (13) Nel calcolo degli obiettivi specifici per le emissioni e delle emissioni specifiche medie di CO₂ dovrebbero essere inclusi anche gli insiemi di dati completi riguardanti la massa in ordine di marcia e le emissioni di CO₂, anche se con numeri di identificazione del veicolo mancanti o errati (codice di errore B). Tuttavia, poiché i costruttori non possono verificare né rettificare tali dati, è opportuno applicare un margine di errore nel determinare lo scostamento del costruttore dall'obiettivo.
- (14) Il margine di errore è dato dalla differenza tra gli scostamenti delle emissioni specifiche medie di CO₂ e l'obiettivo specifico per le emissioni, tenendo conto di tutte le immatricolazioni che non possono essere verificate dai costruttori. Indipendentemente dal fatto che si tratti di una differenza positiva o negativa, il margine di errore applicato migliora sempre la posizione del costruttore per quanto riguarda l'obiettivo specifico per le emissioni.

- (15) Se, tenendo conto del margine di errore, lo scostamento dall'obiettivo del costruttore o del raggruppamento di costruttori è superiore a zero, deve essere imposto il versamento di un'indennità per le emissioni in eccesso in conformità dell'articolo 8 del regolamento (UE) 2019/631. È questo il caso di quattro costruttori di autovetture e di due costruttori di veicoli commerciali leggeri.
- (16) La Commissione deve altresì informare i costruttori dei valori di cui all'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631, che devono essere utilizzati per calcolare gli obiettivi specifici per le emissioni a partire dal 2025.
- (17) Due costruttori di autovetture, DR Motor Company Srl e Great Wall Motor Company Limited, hanno informato la Commissione della presenza di errori in alcuni valori riportati negli allegati I e II della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087 della Commissione ⁽²⁾.
- (18) Il 23 dicembre 2022 la DR Motor Company Srl ha comunicato alla Commissione che sei autovetture immatricolate nell'anno civile 2020 da questa attribuitele, avrebbero dovuto essere attribuite alla DR Automobiles Srl, come confermato anche da tale costruttore. Dopo aver valutato i pertinenti documenti di omologazione rilasciati dalle autorità italiane, la Commissione ha potuto confermare tale errore e ottenere informazioni che le permettessero di rivedere i valori dei risultati in questione. È pertanto opportuno rettificare i valori elencati per la DR Motor Company Srl e la DR Automobiles Srl nell'allegato I, parte A, tabella 1, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.
- (19) Il 2 settembre 2022 la Great Wall Motor Company Limited ha notificato alla Commissione i valori mancanti delle emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura WLTP applicabili a 370 veicoli immatricolati nell'anno civile 2020. Dopo aver valutato la pertinente documentazione di omologazione rilasciata dalle autorità italiane, la Commissione ha potuto confermare la correttezza dei nuovi valori notificati. È pertanto opportuno rettificare i valori elencati per la Great Wall Motor Company Limited nell'allegato II, parte A, tabella 1, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.
- (20) A causa delle rettifiche di cui sopra, è altresì necessario adeguare la media del 2020 delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP e sulla procedura del nuovo ciclo di guida europeo («NEDC») per l'intero parco veicoli, che figurano nell'allegato II, parte A, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.
- (21) È pertanto opportuno rettificare di conseguenza la decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.
- (22) I valori dei risultati raggiunti dai costruttori, confermati o modificati dalla presente decisione, potrebbero essere rivisti se le autorità nazionali competenti confermano la presenza di irregolarità nei valori riguardanti la massa o le emissioni di CO₂ forniti per stabilire se il costruttore ha raggiunto gli obiettivi specifici per le emissioni,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. I valori relativi ai risultati raggiunti dai costruttori e dai raggruppamenti di costruttori di autovetture nuove e di veicoli commerciali leggeri nuovi, di cui all'articolo 9, paragrafi 1 e 2, del regolamento (UE) 2019/631, per l'anno civile 2021, sono specificati nell'allegato I della presente decisione.
2. Gli obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE per il 2025 e il 2030 di cui all'articolo 9, paragrafo 3, lettera a), del regolamento (UE) 2019/631 e i valori per a_{2021} , a_{2025} e a_{2030} di cui all'articolo 9, paragrafo 3, lettera b), del medesimo regolamento sono specificati nell'allegato II della presente decisione.

⁽²⁾ Decisione di esecuzione (UE) 2022/2087 della Commissione, del 26 settembre 2022, che conferma o modifica il calcolo provvisorio delle emissioni specifiche medie di CO₂ e degli obiettivi specifici per le emissioni per i costruttori di autovetture e veicoli commerciali leggeri per l'anno civile 2020 e che rende noti ai costruttori i valori da utilizzare per il calcolo degli obiettivi specifici per le emissioni e degli obiettivi in deroga per gli anni civili dal 2021 al 2024 a norma del regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 280 del 28.10.2022, pag. 49).

Articolo 2

Gli allegati I e II della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087 sono modificati conformemente all'allegato III della presente decisione.

Articolo 3

Sono destinatari della presente decisione i seguenti singoli costruttori e raggruppamenti di costruttori costituiti a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631:

- (1) ADDAX MOTOR NV
Kleine Tapuitstraat 18
8540 Deerlijk
Belgio
- (2) ADIDOR VOITURES SAS
26 Bd Gouvion-Saint-Cyr
75107 Parigi
Francia
- (3) ALFA ROMEO SpA
Corso G. Agnelli 200
10135 Torino
Italia
- (4) ALKE SRL
via Vigonovese 123
35127 Padova
Italia
- (5) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH + CO KG
Alpenstraße 35-37
86807 Buchloe
Germania
- (6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE GROUP CORP. LTD
Rappresentata nell'Unione da:
JAC-Italy Design Center SRL
Via Torino 21/b
10044 Pianezza (TO)
Italia
- (7) ASTON MARTIN LAGONDA LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH
Unterschweinstiege 2-14
60549 Francoforte sul Meno
Germania
- (8) AUDI AG
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania

-
- (9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (10) AUDI SPORT GmbH
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (11) AUTOMOBILE DACIA SA
Str. Uzinei 1
115400 Mioveni (Arges)
Romania
- (12) AUTOMOBILES CITROËN
2-10 Boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francia
- (13) AUTOMOBILES PEUGEOT
2-10 Boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francia
- (14) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
Italia
- (15) BATTSWAP INC
Rappresentata nell'Unione da:
BattSwap DE GmbH
Äußere Sulzbacher Str. 118
90491 Norimberga
Germania
- (16) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG
casella postale
DE-80788 Monaco di Baviera
Germania
- (17) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Borgward Group AG
Kriegsbergstraße 11
70174 Stoccarda
Germania
- (18) BENTLEY MOTORS LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Bentley Motors Germany GmbH
Zeppelinstraße 1
85399 Hallbergmoos
Germania
- (19) BMW M GmbH
casella postale
DE-80809 Monaco di Baviera
Germania

-
- (20) Raggruppamento BMW (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Bayerische Motoren Werke AG
casella postale
DE-80788 Monaco di Baviera
Germania
- (21) BRILLIANCE SHINERAY CHONGQING AUTOMOBILE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
SWM Motorcycles S.R.L.
Via Nino Bixio 8
21024 Biandronno (VA)
Italia
- (22) BUGATTI AUTOMOBILES SAS
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (23) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
BYD Europe B.V.
's-Gravelandseweg 256
3125 BK Schiedam
Paesi Bassi
- (24) CATERHAM CARS LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
Caterham Compétition France
Vallon de Fontanes
30520 Saint Martin de Valgalgues
Francia
- (25) CHINA FAW GROUP CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
China FAW Group Import & Export Co., Ltd. Deutschland
Eschersheimer Landstraße 14
60322 Francoforte sul Meno
Germania
- (26) CNG-TECHNIK GmbH
Industriestr. 26
55543 Bad Kreuznach
Germania
- (27) DFSK MOTOR CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Giotti Victoria S.r.l.
via Pisana 11/a
50021 Barberino, Val D'Elsa (FI)
Italia
- (28) DONKERVVOORT AUTOMOBIELEN BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
Paesi Bassi
- (29) DR AUTOMOBILES SRL
Zona industriale snc
86070 Macchia d'Isernia (IS)
Italia

-
- (30) DR ING HCF PORSCHE AG
Porscheplatz 1
70435 Stoccarda
Germania
- (31) ESAGONO ENERGIA SRL
via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Italia
- (32) EVUM MOTORS GmbH
Joseph-Dollinger-Bogen 26
80807 Monaco di Baviera
Germania
- (33) FABBRICA DALLARA SRL
via Guglielmo Marconi 18
43040 Varano de' Melegari (PR)
Italia
- (34) FCA ITALY SpA
Corso G. Agnelli 200
10135 Torino
Italia
- (35) FCA US LLC
Rappresentata nell'Unione da:
FCA Italy SpA
Corso G. Agnelli 200
10135 Torino
Italia
- (36) FERRARI SpA
via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italia
- (37) FORD MOTOR COMPANY
Rappresentata nell'Unione da:
Ford-Werke GmbH
Henry-Ford-Straße 1
50725 Colonia
Germania
- (38) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
Ford-Werke GmbH
Henry-Ford-Straße 1
50725 Colonia
Germania
- (39) FORD-WERKE GmbH
Henry-Ford-Straße 1
50725 Colonia
Germania
- (40) Raggruppamento FORD (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Ford-Werke GmbH
Henry-Ford-Straße 1
50725 Colonia
Germania

- (41) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC
Rappresentata nell'Unione da:
KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
Paesi Bassi
- (42) GOUPIL INDUSTRIE SAS
2445 Avenue de la Vallée du Lot
47320 Bourran
Francia
- (43) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
Great Wall Motor Deutschland GmbH
Max-Diamand-Straße 7
80937 Monaco di Baviera
Germania
- (44) HAIMA CAR CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Xpeng European Holding B.V.
Delflandlaan 1
1062 EA Amsterdam
Paesi Bassi
- (45) HENAN SUDA ELECTRIC VEHICLE TECHNOLOGY CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
DCKD GmbH
Am Falder 4
40589 Düsseldorf
Germania
- (46) HONDA MOTOR CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgio
- (47) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania
- (48) Raggruppamento HYUNDAI (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Hyundai Motor Company
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania
- (49) Raggruppamento HYUNDAI (N1)
Responsabile del raggruppamento:
Hyundai Motor Company
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania

- (50) HYUNDAI MOTOR COMPANY
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania
- (51) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO
Průmyslová zóna Nošovice Hyundai 700/1
739 51 Nižní Lhoty
Repubblica ceca
- (52) ISUZU MOTORS LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgio
- (53) IVECO SpA
via Puglia 35
10156 Torino
Italia
- (54) JAGUAR LAND ROVER LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Irlanda
- (55) JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Aiways Automobile Europe GmbH
Dürrstraße 1
80992 Monaco di Baviera
Germania
- (56) JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Italcara Industrial S.r.l.
via Bruino 36
10040 Rivalta di Torino (TO)
Italia
- (57) Raggruppamento KIA (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Kia Corporation
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania
- (58) Raggruppamento KIA (N1)
Responsabile del raggruppamento:
Kia Corporation
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania

- (59) KIA CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH
Hyundai-Platz
65428 Rüsselsheim am Main
Germania
- (60) KIA SLOVAKIA SRO
Sv. Jána Nepomuckého 1282/1
Teplička nad Váhom, 013 01
Slovacchia
- (61) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB
Kelliehousevägen 73
262 74 Ängelholm
Svezia
- (62) LANZHOU ZHIDOU ELECTRIC VEHICLE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Nextem Italia Srl
via Giovanni Marradi 14
57126 Livorno
Italia
- (63) LIGIER GROUP
route d'Hauterive 105
3200 Abrest
Francia
- (64) LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ
Rappresentata nell'Unione da:
ITÜ Rebella
Poe 2
Lähte, Tartumaa 60502
Estonia
- (65) LONDON EV COMPANY
Rappresentata nell'Unione da:
China-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Pumpgatan 1
41755 Göteborg
Svezia
- (66) LOTUS CARS LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
China-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Pumpgatan 1
41755 Göteborg
Svezia
- (67) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD
Schweidel József u. 52
2500 Esztergom
Ungheria
- (68) MAHINDRA & MAHINDRA LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Mahindra Europe Srl
via Cancelliera 35
00072 Ariccia (RM)
Italia

- (69) MANUFACTURE ALPINE DIEPPE JEAN RÉDÉLÉ
40 Avenue de Bréauté
76885 Dieppe Cedex
Francia
- (70) MAN TRUCK & BUS SE
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (71) MASERATI SpA
viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italia
- (72) MAZDA MOTOR CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastraße 1
61440 Oberursel/Taunus
Germania
- (73) MAZDA MOTOR LOGISTICS EUROPE N.V.
Blaasveldstraat 162
2830 Willebroek
Belgio
- (74) Raggruppamento MAZDA-SUBARU-SUZUKI-TOYOTA (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Belgio
- (75) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED
Rappresentata nell'Unione da:
McLaren Automotive Europe S.L.U.
Pol. Ind. L'Albornar S/N
43710 Santa Oliva, Tarragona
Spagna
- (76) MERCEDES-AMG GmbH
Daimlerstraße 1
71563 Affalterbach
Germania
- (77) MERCEDES-BENZ AG
Mercedesstraße 120
70372 Stoccarda
Germania
- (78) Raggruppamento MERCEDES-BENZ (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Mercedes-Benz AG
Mercedesstraße 120
70372 Stoccarda
Germania

-
- (79) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC
Rappresentata nell'Unione da:
Mitsubishi Motor R&D Europe GmbH
Diamantstraße 1
65468 Trebur
Germania
- (80) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Mitsubishi Motor R&D Europe GmbH
Diamantstraße 1
65468 Trebur
Germania
- (81) MORGAN TECHNOLOGIES LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Corbital Limited
8 Priory Office Park, Stillorgan Road
A94 EE95 Blackrock, Co. Dublin
Irlanda
- (82) NANJING GOLDEN DRAGON BUS CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
BIO AUTO SP. Z O.O.
Ul. Świętokrzyska 12/323
30-015 Cracovia
Polonia
- (83) NEXT E.GO MOBILE SE
Lilienthalstraße 1
52068 Aquisgrana
Germania
- (84) NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE SAS
8 rue Jean-Pierre Timbaud
78180 Montigny-le-Bretonneux
Francia
- (85) OPEL AUTOMOBILE GmbH
Bahnhofplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim am Main
Germania
- (86) OZ TRUCK SRL
Viale De Gasperi 132
38023 Cles (TN)
Italia
- (87) PAGANI AUTOMOBILI SpA
via dell'Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (MO)
Italia
- (88) POLESTAR PERFORMANCE AB
Assar Gabrielssons väg 9
40531 Göteborg
Svezia
- (89) PIAGGIO & C SpA
viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
Italia

-
- (90) POLARIS SALES EUROPE SARL
2445 Avenue de la Vallée du Lot
47320 Bourran
Francia
- (91) PSA AUTOMOBILES SA
2-10 Boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francia
- (92) Raggruppamento RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Renault SAS
122-122 *bis* avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
Francia
- (93) Raggruppamento RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI (N1)
Responsabile del raggruppamento:
Renault SAS
122-122 *bis* avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
Francia
- (94) RENAULT SAS
122-122 *bis* avenue du Général Leclerc
92 100 Boulogne-Billancourt
Francia
- (95) RENAULT TRUCKS
99 route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint-Priest Cedex
Francia
- (96) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Bayerische Motoren Werke AG
casella postale
DE-80788 Monaco di Baviera
Germania
- (97) ROMANITAL SRL
via delle Industrie 107
90040 Isola delle Femmine (PA)
Italia
- (98) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
SAIC Europe Sarl
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 DJ Amstelveen
Paesi Bassi
- (99) SAIC MOTOR CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
SAIC Motor Europe BV
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 DJ Amstelveen
Paesi Bassi

- (100) SEAT SA
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (101) SECMA SAS
rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Francia
- (102) ŠKODA AUTO AS
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (103) SSANGYONG MOTOR COMPANY
Rappresentata nell'Unione da:
Ssangyong European Parts Center B.V.
IABC 5253 - 5254
4814 RD Breda
Paesi Bassi
- (104) Raggruppamento STELLANTIS (M1)
Responsabile del raggruppamento:
PSA Automobiles SA
2-10 Boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francia
- (105) Raggruppamento STELLANTIS (N1)
Responsabile del raggruppamento:
PSA Automobiles SA
2-10 Boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francia
- (106) STREETSCOOTER GmbH
Jülicher Straße 191
52070 Aquisgrana
Germania
- (107) SUBARU CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgio
- (108) SUZUKI MOTOR CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Schweidel József u. 52
2500 Esztergom
Ungheria
- (109) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Schweidel József u. 52
2500 Esztergom
Ungheria

- (110) TESLA INC
Rappresentata nell'Unione da:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
Paesi Bassi
- (111) Raggruppamento TESLA (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Tesla Inc
Rappresentata nell'Unione da:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
Paesi Bassi
- (112) TOYOTA MOTOR CORPORATION
Rappresentata nell'Unione da:
Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Belgio
- (113) TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Belgio
- (114) UAZ
Rappresentata nell'Unione da:
C&P Motor Group Snc
via E. Mattei 65
53041 Asciano (SI)
Italia
- (115) VOLKSWAGEN AG
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (116) Raggruppamento VOLKSWAGEN-SAIC (M1)
Responsabile del raggruppamento:
Volkswagen AG
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (117) Raggruppamento VOLKSWAGEN-FORD-SAIC-GOUPIL (N1)
Responsabile del raggruppamento:
Volkswagen AG
casella postale 011/1882
38436 Wolfsburg
Germania
- (118) VOLVO CAR CORPORATION
Regulatory Affairs Environment (Dep 58832)
PV3A1, PVE Reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
Svezia

- (119) XYT
6 Ruelle de l'Église
91 350 Grigny
Francia
- (120) ZHEJIANG GEELY AUTOMOBILE CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
Lynk & Co International AB
Planetgatan 6
41755 Göteborg
Svezia
- (121) ZHEJIANG ZOTYE AUTOMOBILE MANUFACTURING CO LTD
Rappresentata nell'Unione da:
China Import Beratung C.I.B. GmbH
Robert-Bosch-Straße 7
73257 Köngen
Germania

Fatto a Bruxelles, il 3 agosto 2023

Per la Commissione
Frans TIMMERMANS
Vicepresidente esecutivo

ALLEGATO I

Parte A

RISULTATI RAGGIUNTI DAI COSTRUTTORI DI AUTOVETTURE NUOVE

Tabella 1

Valori relativi ai risultati raggiunti nell'anno civile 2021 dai singoli costruttori di autovetture nuove in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori Dero­ ghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per l e emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	2	1 315,00	153,000			0,000	7,5	0,000	
ALFA ROMEO SpA	P8	23 210	1 704,15	166,398	122,806	43,592	0,000	0	1,009	0,000
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH E CO KG	D	879	2 069,95	242,099	245,751	- 3,652	0,000	7,5	0,000	0,000
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	86	1 535,00	0,000			0,000	7,5	0,000	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	679	2 049,18	295,384	314,807	- 19,423	0,000	7,5	0,000	0,000
AUDI AG	P10	444 872	1 724,69	118,210	129,549	- 11,340	0,000	0	1,193	0,001
AUDI HUNGARIA ZRT	P10	2 953	1 463,30	169,062	109,998	59,064	0,000	0	0,220	0,000
AUDI SPORT GmbH	P10	11 077	1 942,13	255,338	124,784	130,548	0,000	0	0,000	0,006
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	252 389	1 176,07	106,605	103,872	2,732	0,000	0	2,029	0,001
AUTOMOBILES CITROEN	P8	288 043	1 166,56	121,556	114,885	6,671	0,321	2,969	2,561	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P8	271 525	1 487,73	115,805	128,609	- 12,809	2,969	2,969	1,602	0,005
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA	D	1 535	2 018,53	347,381	321,452	25,929	0,000	7,5	1,186	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	656 243	1 710,36	112,664	126,367	- 13,703	0,000	0	1,680	0,000
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	49	1 854,00	242,000			0,000	7,5	0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Reggruppamenti di costruttori DeroGhe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per l e emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
BENTLEY MOTORS LTD	D	1 507	2 425,89	274,504	252,883	21,621	0,000	7,5	2,138	0,000
BMW M GmbH	P1	9 790	1 969,35	247,857	119,807	128,050	0,000	0	2,227	0,000
BRILLIANCE SHINERAY CHONGQING AUTOMOBILE CO LTD	DMD	22	1 647,64	188,364			0,000	7,5	0,000	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P10	13	2 070,00	523,385	113,249	410,136	0,000	0	0,000	0,000
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED	DMD	1 068	2 564,00	0,000			0,000	7,5	0,000	
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	156	699,36	151,526			0,000	7,5	0,000	
CHINA FAW GROUP CO LTD	DMD	19	2 706,58	0,000			0,000	7,5	0,000	
CNG-TECHNIK GmbH	P2	1 021	1 713,00	130,242	128,879	1,363	0,000	0	1,039	0,000
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	753	1 669,04	158,513			7,688	7,688	0,000	
DONKervoort AUTOMOBIELEN BV	DMD	13	865,00	191,000			0,000	7,5	0,000	
DR AUTOMOBILES SRL	D	8 314	1 390,99	156,796	171,098	- 14,302	0,013	7,5	0,000	0,000
DR ING HCF PORSCHE AG	P10	58 891	2 039,29	155,251	136,278	18,971	0,000	0	0,927	0,002
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	2	1 010,00	216,000			0,000	7,5	0,000	
FCA ITALY SpA	P8	491 207	1 231,23	112,714	110,082	2,632	0,000	0	1,493	0,000
FCA US LLC	P8	69 747	1 605,31	132,416	123,142	9,274	0,000	0	0,792	0,000
FERRARI SpA	D	3 299	1 709,00	279,433	298,215	- 18,807	0,000	7,5	0,000	0,025
FORD MOTOR COMPANY	P2	3 010	1 847,61	260,943	112,743	148,168	0,000	0	1,049	0,032
FORD WERKE GmbH	P2	421 982	1 550,81	116,963	123,842	- 6,882	0,000	0	2,495	0,003
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	391	1 803,21	223,849	255,404	- 31,555	0,000	7,5	0,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	746	1 605,00	179,000			0,000	7,5	0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Reggruppamenti di costruttori Derghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per l e emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Superceriti	Limite massimo per i supereriti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
HAIMA CAR CO LTD	DMD	424	1 712,00	0,000			0,000	7,5	0,000	
HENAN SUDA ELECTRIC VEHICLES TECHNOLOGY CO LTD	DMD	104	1 465,00	0,000			0,000	7,5	0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	P9	38 558	1 454,83	124,507	118,711	5,796	0,000	0	1,013	0,000
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P3	120 572	1 086,61	118,390	96,662	21,728	0,000	0	1,174	0,000
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P3	111 362	1 585,98	84,432	120,398	- 35,987	0,000	0	0,619	0,021
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P3	207 646	1 569,99	112,774	117,76	- 4,995	0,000	0	0,884	0,009
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P9	66 110	2 162,14	159,792	145,521	14,268	0,000	0	0,832	0,003
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	P10	1 060	1 835,92	0,000	110,186	- 110,186	0,000	0	0,000	0,000
KIA CORPORATION	P4	237 103	1 373,94	91,167	110,054	- 18,887	0,000	0	0,523	0,000
KIA SLOVAKIA SRO	P4	175 864	1 485,25	126,643	113,486	13,156	0,000	0	0,665	0,001
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	2	1 750,00	381,000			0,000	7,5	0,000	
LANZHOU ZHIDOU ELECTRIC VEHICLE CO LTD	DMD	91	878,52	0,000			0,000	7,5	0,000	
LONDON EV COMPANY LIMITED	P10	1	2 305,00	19,000	104,838	- 85,838	0,000	0	0,000	0,000
LOTUS CARS LIMITED	D	317	1 097,45	202,095	223,925	- 21,830	0,000	7,5	0,000	0,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P5	78 841	1 305,30	126,652	113,418	13,234	0,003	8,842	2,637	0,000
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	927	1 224,09	174,211	175,622	- 1,411	0,000	7,5	0,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Reggruppamenti di costruttori Derghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per l e emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
MANUFACTURE ALPINE DIEPPE JEAN REDELE	P7	2 158	1 177,27	153,384	97,358	56,026	0,000	0	1,235	0,000
MASERATI SpA	D	3 091	2 103,03	257,995	264,083	- 6,088	0,000	7,5	0,485	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION	P5	108 477	1 438,04	124,845	115,824	9,021	7,182	7,480	0,711	0,000
MAZDA MOTOR LOGISTICS EUROPE NV	P5	16 868	1 412,22	130,910	116,01	14,900	0,000	7,480	0,874	0,000
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	242	1 487,34	277,008	254,086	22,922	0,000	7,5	0,000	0,000
MERCEDES-AMG GmbH	P6	805	1 670,54	290,342	113,091	177,251	0,000	0	0,000	0,000
MERCEDES-BENZ AG	P6	542 537	1 812,34	113,871	125,258	- 11,387	0,000	0	0,787	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION	P7	31 099	1 805,62	93,001	121,794	- 28,793	0,000	0	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD	P7	34 027	950,89	115,250	92,11	23,140	0,000	0	1,203	0,000
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	161	1 143,86	168,553			0,000	7,5	0,000	
NANJING GOLDEN DRAGON BUS CO., LTD.	DMD	3	1 955,00	0,000			0,000	7,5	0,000	
NEXT E.GO MOBILE SE	P10	131	1 255,46	0,000	90,857	- 90,857	0,000	0	0,000	0,000
NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE SAS	P7	179 976	1 386,09	119,440	118,218	1,222	0,000	0	1,440	0,000
OPEL AUTOMOBILE GmbH	P8	185 952	1 396,75	121,232	120,754	0,477	2,969	2,969	2,504	0,001
PAGANI AUTOMOBILI SpA	DMD	2	1 453,00	360,500			0,000	7,5	0,000	
POLESTAR PERFORMANCE AB		3 869	2 109,45	0,000	139,907	- 139,907	0,000	7,5	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P8	809 892	1 336,15	99,116	120,855	- 21,744	2,969	2,969	2,183	0,005
RENAULT SAS	P7	803 088	1 366,69	106,724	110,72	- 3,999	0,000	0	1,820	0,003

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Reggruppamenti di costruttori Dero ghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per l e emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
RENAULT TRUCKS	DMD	8	2 370,25	280,000			0,000	7,5	0,000	
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	242	2 672,02	365,347	144,572	220,775	0,000	0	0,000	0,000
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD		368	1 884,54	0,000	119,315	- 119,315	0,000	7,5	0,000	0,000
SAIC MOTOR CORPORATION LTD	P10	22 311	1 703,27	18,902	116,391	- 97,489	0,000	0	0,000	0,000
SEAT SA	P10	339 380	1 391,26	117,378	114,463	2,901	0,000	0	2,136	0,014
SECMA SAS	DMD	83	678,36	140,313			0,000	7,5	0,000	
SKODA AUTO AS	P10	511 393	1 444,29	114,587	117,784	- 3,198	0,000	0	2,143	0,001
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	9 485	1 527,32	173,773	174,397	- 0,624	0,221	7,5	0,000	0,000
SUBARU CORPORATION	P5	15 508	1 657,68	184,753	122,879	61,874	0,000	7,5	0,410	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P5	90 409	999,21	108,455	100,178	8,277	1,275	8,842	2,291	0,000
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD		12	890,00	108,000	95,643	12,357	0,000	8,842	0,000	0,000
TESLA INC	P9	127 791	1 912,45	0,000	112,734	- 112,734	0,000	0	0,000	0,000
TOYOTA MOTOR CORPORATION		25 006	1 303,39	102,773	113,065	- 10,293	1,745	7,500	1,136	0,001
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P5	612 548	1 409,40	110,862	120,896	- 10,036	2,416	7,480	0,986	0,002
UAZ	DMD	3	1 840,00	261,667			0,000	7,5	0,000	
VOLKSWAGEN AG	P10	1 090 4-431	1 497,21	117,087	119,687	- 2,602	0,000	0	1,157	0,002
VOLVO CAR CORPORATION		241 475	1 941,33	103,717	132,844	- 29,129	0,000	0	0,291	0,002
ZHEJIANG GEELY AUTOMOBILE CO LTD	P10	8 395	1 935,22	39,438	134,105	- 94,667	4,752	7,5	0,000	0,000
ZHEJIANG ZOTYE AUTOMOBILE MANUFACTURING CO LTD	DMD	8	1 967,25	0,000			0,000	7,5	0,000	

Tabella 2

Valori relativi ai risultati raggiunti nell'anno civile 2021 dai raggruppamenti di costruttori di autovetture nuove in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
Nome del raggruppamento di costruttori	Raggruppamenti di costruttori	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022	Risparmi di CO ₂ dovuti alleecoinnovazioni	Margine di errore	Obiettivo per le emissioni specifiche di riferimento WLTP
BMW	P1	666 275	1 714,52	114,743	125,942	- 11,199	0,000	0,000	1,687	0,000	
FORD	P2	426 013	1 553,29	118,013	123,281	- 5,272	0,000	0,000	2,481	0,004	119,870
HYUNDAI	P3	439 580	1 441,46	107,134	112,485	- 5,359	0,000	0,000	0,897	0,008	
KIA	P4	412 967	1 421,34	106,275	111,498	- 5,224	0,000	0,000	0,583	0,001	
MAZDA-SUBARU-SUZUKI-TOYOTA	P5	922 651	1 367,90	115,208	117,336	- 2,128	2,599	7,555	1,205	0,000	116,476
MERCEDES-BENZ	P6	543 342	1 812,13	114,133	125,181	- 11,048	0,000	0,000	0,785	0,000	
RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI	P7	1 302 737	1 331,74	108,430	110,466	- 2,038	0,000	0,000	1,748	0,002	110,613
STELLANTIS	P8	2 139 576	1 326,50	110,743	118,376	- 7,633	2,205	2,205	1,940	0,000	117,636
TESLA	P9	232 459	1 907,55	66,096	136,043	- 69,948	0,000	0,000	0,405	0,001	135,408
VW-SAIC	P10	2 490 908	1 530,75	117,300	120,789	- 3,490	0,077	0,077	1,309	0,001	119,389

Note esplicative per le tabelle 1 e 2

Per tutti i calcoli sottostanti ai valori elencati in queste tabelle sono stati presi in considerazione solo i veicoli per i quali sono state comunicate sia le emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura WLTP che la massa in ordine di marcia.

Per i singoli costruttori che nell'anno civile 2021 erano membri di un raggruppamento di costruttori, i valori indicati nella tabella 1 sono quelli che si sarebbero applicati se tali costruttori non fossero Stati membri di un raggruppamento.

Colonna A

Tabella 1: «Nome del costruttore» è il nome del costruttore notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o, in assenza di tale notifica, il nome comunicato dal paese dichiarante.

Tabella 2: «Nome del raggruppamento di costruttori» è il nome del raggruppamento dichiarato dal responsabile del raggruppamento.

Colonna B

«D» significa che è stata concessa una deroga in conformità dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 per l'anno civile 2021 (per un costruttore di volumi ridotti).

«DMD» significa che si applica un'esenzione a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631, in modo che il costruttore non sia tenuto a soddisfare un obiettivo specifico per le emissioni nell'anno civile 2021.

«P» significa che il costruttore è membro di un raggruppamento di costruttori costituito a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631 per il quale l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per l'anno civile 2021.

Colonna C

«Numero totale di immatricolazioni» è il numero totale di autovetture nuove immatricolate nell'anno civile 2021 nell'Unione, in Islanda e in Norvegia per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Colonna D

«Massa media» (kg) è la massa media in ordine di marcia delle autovetture nuove immatricolate nell'Unione, in Islanda e in Norvegia nell'anno civile 2021 per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Colonna E

«Emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP» (g CO₂/km) sono le emissioni specifiche medie di CO₂ determinate in conformità del regolamento (UE) 2017/1151 della Commissione ⁽¹⁾ per le autovetture nuove immatricolate nell'Unione, in Islanda e in Norvegia nell'anno civile 2021 per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP la Commissione ha tenuto conto, ove applicabile, degli elementi seguenti:

- l'uso di supercrediti (colonna H);
- i risparmi di emissioni di CO₂ derivanti dall'uso di ecoinnovazioni (colonna J).

Colonna F

«Obiettivo specifico per le emissioni» (g CO₂/km) è l'obiettivo specifico per le emissioni del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento di costruttori (tabella 2) calcolato in conformità dell'allegato I, parte A, punto 4, del regolamento (UE) 2019/631 oppure, se del caso, l'obiettivo in deroga concesso a norma dell'articolo 10 del regolamento (UE) 2019/631, tenendo conto dell'allegato I, parte A, punto 5, del regolamento (UE) 2019/631 («D» nella colonna B della tabella 1).

L'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP utilizzato per il calcolo dell'obiettivo specifico per le emissioni è quello stabilito nell'allegato II, parte A, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087 della Commissione. Per i raggruppamenti di costruttori di cui alla tabella 2 la cui composizione è cambiata nell'anno civile 2021, l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP è riportato nella colonna L della tabella 2.

Se un costruttore beneficia di un'esenzione a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631 («DMD» nella colonna B della tabella 1), non si applica alcun obiettivo specifico per le emissioni e non è pertanto indicato alcuno «scostamento dall'obiettivo» (colonna G) o «margine di errore» (colonna K).

Colonna G

«Scostamento dall'obiettivo» (g CO₂/km) è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F), da cui è sottratto il margine di errore (colonna K).

Se il valore dello scostamento dall'obiettivo è superiore a zero, ciò significa che l'obiettivo specifico per le emissioni è stato superato.

Per un costruttore membro di un raggruppamento di costruttori («P» nella colonna B della tabella 1), la conformità all'obiettivo specifico per le emissioni è valutata solo a livello di raggruppamento.

Colonna H

«Supercrediti» (g CO₂/km) sono i crediti di emissioni di cui all'articolo 5 del regolamento (UE) 2019/631, determinati in conformità del punto 4.1, lettera g), della comunicazione della Commissione 2017/C 218/01 ⁽²⁾, di cui si deve tenere conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E). Per determinare la quantità di supercrediti (WLTP) assegnati a un costruttore o raggruppamento di costruttori, ciascuna delle sue autovetture nuove immatricolate nel 2021 nell'Unione, in Islanda e in Norvegia con emissioni specifiche di CO₂ inferiori a 50 g CO₂/km (NEDC) conta come 1,67 autovetture.

⁽¹⁾ Regolamento (UE) 2017/1151 della Commissione, del 1° giugno 2017, che integra il regolamento (CE) n. 715/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'omologazione dei veicoli a motore riguardo alle emissioni dai veicoli passeggeri e commerciali leggeri (Euro 5 ed Euro 6) e all'ottenimento di informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, modifica la direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, il regolamento (CE) n. 692/2008 della Commissione e il regolamento (UE) n. 1230/2012 della Commissione e abroga il regolamento (CE) n. 692/2008 della Commissione (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 1).

⁽²⁾ Comunicazione della Commissione — Orientamenti per il monitoraggio e la trasmissione di dati relativi all'immatricolazione di nuovi veicoli leggeri (2017/C 218/01) (GU C 218 del 7.7.2017, pag. 1).

Colonna I

«Limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022» (g CO₂/km) è la quantità massima di supercrediti, secondo la procedura WLTP, utilizzabile negli anni civili 2021 e 2022, calcolata in conformità dell'articolo 5 del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 della Commissione ^(*) e del punto 6.3 della comunicazione della Commissione 2017/C 218/01. Nel caso in cui, nell'anno civile 2021, la quantità calcolata di supercrediti sia stata superiore al «limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022», il valore preso in considerazione per il calcolo (colonna H) è limitato a tale limite massimo.

Per i raggruppamenti di costruttori figuranti nella tabella 2 la cui composizione è cambiata rispetto all'anno civile 2020, il «limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022» è calcolato come la media dei valori di «limite massimo per i supercrediti WLTP 2021-2022» indicati per ciascun membro del raggruppamento nella colonna I della tabella 1, ponderata in base al numero totale di autovetture con emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura NEDC non superiori a 50 g CO₂/km immatricolate nell'anno civile 2021 dai membri del raggruppamento.

Colonna J

«Risparmi di CO₂ dovuti alle ecoinnovazioni» (g CO₂/km) sono i risparmi di emissioni di cui si tiene conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna F) derivanti dall'uso di tecnologie innovative che forniscono un contributo comprovato alle riduzioni di CO₂ e che la Commissione ha approvato a norma dell'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631. Sono state prese in considerazione solo le ecoinnovazioni approvate in relazione alla procedura di verifica delle emissioni basate sulla procedura WLTP. I risparmi di CO₂ dovuti alle ecoinnovazioni sono calcolati in conformità dell'articolo 6 del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 e del punto 4.1, lettera f), della comunicazione della Commissione 2017/C 218/01.

Colonna K

«Margine di errore» (g CO₂/km) è il valore in base al quale è stata corretta la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F) per il calcolo dello scostamento dall'obiettivo (colonna G), al fine di tenere conto dei dati notificati alla Commissione dal costruttore (tabella 1) o dal raggruppamento di costruttori (tabella 2) con il codice di errore B di cui all'articolo 6 del regolamento di esecuzione (UE) 2021/392 della Commissione ^(*).

Il margine di errore è calcolato con la formula seguente:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna E);

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna F);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP, calcolate dopo aver escluso i dati con codice di errore B;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni calcolato dopo aver escluso i dati con codice di errore B.

Colonna L (tabella 2)

«Obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP» è l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP determinato in conformità dell'allegato I, parte A, punto 3, del regolamento (UE) 2019/631. È indicato un valore solo per i raggruppamenti di costruttori la cui composizione è cambiata nell'anno civile 2021. Per gli altri raggruppamenti di costruttori, l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP figura nell'allegato II, parte A, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.

^(*) Regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 della Commissione, del 2 giugno 2017, che stabilisce un metodo per determinare i parametri di correlazione necessari per tener conto del cambio di procedura regolamentare di prova e che modifica il regolamento (UE) n. 1014/2010 (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 679).

^(*) Regolamento di esecuzione (UE) 2021/392 della Commissione, del 4 marzo 2021, relativo al monitoraggio e alla comunicazione dei dati relativi alle emissioni di CO₂ delle autovetture e dei veicoli commerciali leggeri a norma del regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio e che abroga i regolamenti di esecuzione (UE) n. 1014/2010, (UE) n. 293/2012, (UE) 2017/1152 e (UE) 2017/1153 (GU L 77 del 5.3.2021, pag. 8).

Parte B

RISULTATI RAGGIUNTI DAI COSTRUTTORI DI VEICOLI COMMERCIALI LEGGERI NUOVI

Tabella 1

Valori relativi ai risultati raggiunti nell'anno civile 2021 dai singoli costruttori di veicoli commerciali leggeri nuovi in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori Deroghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecomovazioni	Margine di errore
ADDAX MOTOR NV	DMD	42	1 109,86	0,000			0,000	
ALFA ROMEO SpA	P4	380	1 745,37	146,440	161,075	- 14,635	1,307	0,000
ALKE SRL	DMD	105	1 064,29	0,000			0,000	
AUDI AG	P5	23	1 854,57	155,456	186,900	- 31,444	0,587	0,000
AUDI SPORT GmbH	P5	3	2 041,67	269,000	198,509	70,491	0,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P3	19 933	1 308,26	145,999	117,411	28,587	0,025	0,001
AUTOMOBILES CITROEN	P4	66 827	1 886,15	202,283	221,550	- 19,276	0,089	0,009
AUTOMOBILES PEUGEOT	P4	111 686	1 884,09	198,039	217,217	- 19,179	0,091	0,001
BATTSWAP INC	DMD	2	1 320,00	0,000			0,000	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	25	1 778,20	152,472			1,328	
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED	P5	174	1 775,00	0,000	142,178	- 142,178	0,000	0,000
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	406	1 199,16	193,421			0,000	
DR ING HCF PORSCHE AG		2	2 187,50	155,670	220,858	- 65,188	1,330	0,000
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	15	1 187,33	0,000			0,000	
EVUM MOTORS GmbH	DMD	11	1 651,36	0,000			0,000	
FCA ITALY SpA	P4	118 595	1 820,12	196,548	194,701	1,846	0,927	0,001
FCA US LLC	P4	2 177	2 124,06	218,277	203,555	14,722	0,304	0,000
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA PTY LIMITED	P5	34 206	2 376,18	243,649	237,373	6,276	0,000	0,000
FORD-WERKE GmbH	P5	142 823	2 028,56	192,954	205,027	- 12,074	0,042	0,001
GOUPIL INDUSTRIE SAS	P5	901	1 087,66	0,000	76,193	- 76,193	0,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	317	1 881,13	224,972			0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	4	1 300,00	102,000			0,000	
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P1/DMD	89	1 064,85	119,933			0,505	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori Deroghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P1/DMD	42	1 760,52	166,507			0,207	
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P1/DMD	46	1 570,04	117,277			0,049	
ISUZU MOTORS LIMITED	D	8 315	2 133,38	239,269	262,905	- 23,636	0,000	0,000
IVECO SpA		13 506	2 423,59	278,341	294,769	- 16,428	0,000	0,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		2 810	2 149,70	200,251	220,864	- 20,613	1,587	0,000
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	1	1 795,00	0,000			0,000	
JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	1	1 120,00	0,000			0,000	
KIA CORPORATION	P2/DMD	650	1 445,50	133,781			0,610	
KIA SLOVAKIA SRO	P2/DMD	40	1 501,28	134,799			0,576	
LIGIER GROUP	DMD	88	715,11	0,000			0,000	
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	108	2 547,06	348,000			0,000	
LONDON EV COMPANY	DMD	37	2 273,11	21,000			0,000	
MAN TRUCK & BUS SE	P5	9 290	2 203,11	255,721	238,332	17,385	0,000	0,004
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	26	1 633,50	157,731			0,000	
MERCEDES-BENZ AG		111 042	2 196,88	216,445	226,113	- 9,673	0,091	0,005
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD	P3	10 581	2 071,13	236,805	204,850	31,955	0,397	0,000
NISSAN AUTOMOTIVE EUROPE S. A.S.	P3	22 818	1 971,18	192,995	192,199	0,792	0,270	0,004
OPEL AUTOMOBILE GmbH	P4	36 897	1 738,23	192,916	187,499	5,416	0,217	0,001
OZ TRUCK SRL	DMD	11	1 600,00	0,000			0,000	
PIAGGIO & C SpA	D	4 109	1 295,30	176,714	181,000	- 4,286	0,000	0,000
POLARIS SALES EUROPE SARL	P5	132	1 009,86	0,000	115,087	- 115,087	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P4	103 623	1 440,51	144,834	149,814	- 4,994	0,108	0,014
RENAULT SAS	P3	208 594	1 746,34	183,086	191,943	- 8,860	0,524	0,003
RENAULT TRUCKS		6 584	2 180,09	276,813	273,941	2,872	0,728	0,000
ROMANITAL SRL	DMD	50	1 445,02	253,040			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori Deroghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	P5	2 325	1 972,06	45,884	54,703	- 8,819	0,000	0,000
SAIC MOTOR CORPORATION LTD	P5	4	1 699,25	21,500	134,906	- 113,406	0,000	0,000
SEAT SA	P5	211	1 468,15	132,723	136,909	- 4,186	1,381	0,000
SKODA AUTO AS	P5	118	1 261,76	126,598	118,618	7,980	1,775	0,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	397	2 181,92	246,451	238,970	7,481	0,000	0,000
STREETSCOOTER GmbH	P5	2 818	1 752,91	0,000	140,057	- 140,057	0,000	0,000
SUBARU CORPORATION	DMD	5	1 720,40	186,600			0,000	
SUZUKI MOTOR CORPORATION	D	8 858	1 165,00	173,000	193,058	- 20,058	0,000	0,000
TOYOTA MOTOR CORPORATION		1	1 375,00	113,480	150,141	- 36,661	1,520	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		63 019	1 884,85	190,782	205,888	- 15,106	0,099	0,000
UAZ	DMD	1	2 068,00	312,000			0,000	
VOLKSWAGEN AG	P5	121 485	1 948,18	196,633	195,028	1,605	0,916	0,000
VOLVO CAR CORPORATION		725	1 729,83	117,204	165,450	- 48,246	0,004	0,000
XYT	DMD	1	940,00	0,000			0,000	

Tabella 2

Valori relativi ai risultati raggiunti nell'anno civile 2021 dai raggruppamenti di costruttori di veicoli commerciali leggeri nuovi in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Nome del raggruppamento di costruttori	Raggruppamenti di costruttori Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore	Obiettivo per le emissioni specifiche di riferimento WLTP
HYUNDAI MOTOR EUROPE	P1/DMD	177	1 361,22	130,295			0,315		
KIA	P2/DMD	690	1 448,74	133,840			0,608		
RENAULT-NISSAN-MITSUBISHI	P3	261 926	1 745,71	183,295	185,873	- 2,579	0,460	0,001	195,385
STELLANTIS	P4	440 185	1 751,59	185,383	192,731	- 7,356	0,333	0,008	195,660
VOLKSWAGEN-FORD-SAIC-GOUPIL	P5	314 513	2 033,64	198,117	204,685	- 6,570	0,374	0,002	207,683

Note esplicative per le tabelle 1 e 2

Per tutti i calcoli sottostanti ai valori elencati in queste tabelle sono stati presi in considerazione solo i veicoli per i quali sono state comunicate sia le emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura WLTP che la massa in ordine di marcia.

Per i singoli costruttori che nell'anno civile 2021 erano membri di un raggruppamento di costruttori, i valori indicati nella tabella 1 sono quelli che si sarebbero applicati se tali costruttori non fossero Stati membri di un raggruppamento.

Colonna A

Tabella 1: «Nome del costruttore» è il nome del costruttore notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o, in assenza di tale notifica, il nome comunicato dal paese dichiarante.

Tabella 2: «Nome del raggruppamento di costruttori» è il nome del raggruppamento dichiarato dal responsabile del raggruppamento.

Colonna B

«D» significa che è stata concessa una deroga in conformità dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 per l'anno civile 2021 (per un costruttore di volumi ridotti).

«DMD» significa che si applica un'esenzione a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631, in modo che il costruttore non sia tenuto a soddisfare un obiettivo specifico per le emissioni nell'anno civile 2021.

«P» significa che il costruttore è membro di un raggruppamento di costruttori costituito a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631 per il quale l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per l'anno civile 2021.

Colonna C

«Numero totale di immatricolazioni» è il numero totale di veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'anno civile 2021 nell'Unione, in Islanda e in Norvegia per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Colonna D

«Massa media» (kg) è la massa media in ordine di marcia dei veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'anno civile 2021 nell'Unione, in Islanda e in Norvegia per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Colonna E

«Emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP» (g CO₂/km) sono le emissioni specifiche medie di CO₂ determinate in conformità del regolamento (UE) 2017/1151 per tutti i veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'anno civile 2021 nell'Unione, in Islanda e in Norvegia per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP la Commissione ha tenuto conto, se del caso, dei risparmi di emissioni di CO₂ derivanti dall'uso di ecoinnovazioni (colonna H).

Colonna F

«Obiettivo specifico per le emissioni» (g CO₂/km) è l'obiettivo specifico per le emissioni del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento di costruttori (tabella 2) calcolato in conformità dell'allegato I, parte B, punto 4, del regolamento (UE) 2019/631, oppure, se del caso, tenendo conto dell'allegato I, parte B, punto 5, del regolamento (UE) 2019/631 («D» nella colonna B della tabella 1).

L'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP utilizzato per il calcolo dell'obiettivo specifico per le emissioni è quello stabilito nell'allegato II, parte B, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087. Per i raggruppamenti di costruttori di cui alla tabella 2 la cui composizione è cambiata nell'anno civile 2021, l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP è riportato nella colonna J della tabella 2.

Se un costruttore beneficia di un'esenzione a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631 («DMD» nella colonna B della tabella 1), non si applica alcun obiettivo specifico per le emissioni e non è pertanto indicato alcuno «scostamento dall'obiettivo» (colonna G) né «margine di errore» (colonna I).

Colonna G

«Scostamento dall'obiettivo» (g CO₂/km) è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F), da cui è sottratto il margine di errore (colonna I).

Se il valore dello scostamento dall'obiettivo è superiore a zero, ciò significa che l'obiettivo specifico per le emissioni è stato superato.

Per un costruttore membro di un raggruppamento di costruttori («P» nella colonna B della tabella 1), la conformità all'obiettivo specifico per le emissioni è valutata solo a livello di raggruppamento.

Colonna H

«Risparmi di CO₂ dovuti alle ecoinnovazioni» (g CO₂/km) sono i risparmi di emissioni di cui si tiene conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E) derivanti dall'uso di tecnologie innovative che forniscono un contributo comprovato alle riduzioni di CO₂ e che la Commissione ha approvato a norma dell'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631. Sono state prese in considerazione solo le ecoinnovazioni approvate in relazione alla procedura di verifica delle emissioni basate sulla procedura WLTP. I risparmi di CO₂ dovuti alle ecoinnovazioni sono calcolati in conformità dell'articolo 5 del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1152 e del punto 4.1, lettera f), della comunicazione della Commissione 2017/C 218/01.

Colonna I

«Margine di errore» (g CO₂/km) è il valore in base al quale è stata corretta la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F) per il calcolo dello scostamento dall'obiettivo (colonna G), al fine di tenere conto dei dati notificati alla Commissione dal costruttore (tabella 1) o dal raggruppamento di costruttori (tabella 2) con il codice di errore B di cui all'articolo 6 del regolamento di esecuzione (UE) 2021/392.

Il margine di errore è calcolato con la formula seguente:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna E);

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna F);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO₂ basate sulla procedura WLTP, calcolate dopo aver escluso i dati con codice di errore B;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni calcolato dopo aver escluso i dati con codice di errore B.

Colonna J (tabella 2)

«Obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP» è l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP determinato in conformità dell'allegato I, parte B, punto 3, del regolamento (UE) 2019/631. È indicato un valore solo per i raggruppamenti di costruttori la cui composizione è cambiata nell'anno civile 2021. Per gli altri raggruppamenti di costruttori, gli obiettivi specifici di riferimento per le emissioni WLTP figurano nell'allegato II, parte B, della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087.

ALLEGATO II

Parte A

Valori di cui all'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 (autovetture)

1. Gli obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE per il 2025 e il 2030 di cui rispettivamente all'articolo 1, paragrafo 4, lettera a), e all'articolo 1, paragrafo 5, lettera a), del regolamento (UE) 2019/631, calcolati ⁽¹⁾ in conformità dell'allegato I, parte A, punti 6.1.1 e 6.1.2, di tale regolamento, sono i seguenti:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE ₂₀₂₅	93,6 g CO ₂ /km
Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE ₂₀₃₀	49,5 g CO ₂ /km

2. I valori per a₂₀₂₁, a₂₀₂₅ e a₂₀₃₀ calcolati ⁽²⁾ in conformità dell'allegato I, parte A, punto 6.2, del regolamento (UE) 2019/631 sono i seguenti:

a ₂₀₂₁	0,0175
a ₂₀₂₅	0,0144
a ₂₀₃₀	0,0076

3. Il valore indicativo TM₀ per il 2025, calcolato in conformità dell'articolo 14, paragrafo 1, lettera c), del regolamento (UE) 2019/631 come massa media di prova di tutte le autovetture nuove immatricolate nel 2021, è di 1 609,6 kg.

Parte B

Valori di cui all'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 (veicoli commerciali leggeri)

1. Gli obiettivi per l'intero parco veicoli dell'UE per il 2025 e il 2030 di cui rispettivamente all'articolo 1, paragrafo 4, lettera b), e all'articolo 1, paragrafo 5, lettera b), del regolamento (UE) 2019/631, calcolati ⁽³⁾ in conformità dell'allegato I, parte B, punti 6.1.1 e 6.1.2, di tale regolamento, sono i seguenti:

Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE ₂₀₂₅	153,9 g CO ₂ /km
Obiettivo per l'intero parco veicoli dell'UE ₂₀₃₀	90,6 g CO ₂ /km

2. I valori per a₂₀₂₁, a₂₀₂₅ e a₂₀₃₀ calcolati ⁽⁴⁾ in conformità dell'allegato I, parte B, punto 6.2, del regolamento (UE) 2019/631 sono i seguenti:

a ₂₀₂₁	0,1064
a ₂₀₂₅	0,0848
a ₂₀₃₀	0,0499

⁽¹⁾ 2025 and 2030 CO₂ emission targets for Light Duty Vehicles, EUR 31509 EN, Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, Lussemburgo, 2023, ISBN 978-92-68-03448-4, doi:10.2760/901734, JRC133502.

⁽²⁾ 2025 and 2030 CO₂ emission targets for Light Duty Vehicles, EUR 31509 EN, Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, Lussemburgo, 2023, ISBN 978-92-68-03448-4, doi:10.2760/901734, JRC133502.

⁽³⁾ 2025 and 2030 CO₂ emission targets for Light Duty Vehicles, EUR 31509 EN, Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, Lussemburgo, 2023, ISBN 978-92-68-03448-4, doi:10.2760/901734, JRC133502.

⁽⁴⁾ 2025 and 2030 CO₂ emission targets for Light Duty Vehicles, EUR 31509 EN, Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, Lussemburgo, 2023, ISBN 978-92-68-03448-4, doi:10.2760/901734, JRC133502.

ALLEGATO III

Gli allegati I e II della decisione di esecuzione (UE) 2022/2087 sono così modificati:

- 1) nell'allegato I, parte A, tabella 1, le righe relative ai costruttori DR Automobiles Srl e DR Motor Company Srl sono sostituite dalle seguenti:

«A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori Dero­ghe Esenzioni	Numero totale di immatricolazioni	Numero di immatricolazioni considerate (95 %)	Massa media	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura NEDC	Obiettivo specifico per le emissioni	Scostamento dall'obiettivo	Supercrediti	Risparmi di CO ₂ dovuti alle ecoinnovazioni	Margine di errore
DR AUTOMOBILES SRL	D	3 335	3 168	1 409,92	139,422	148,000	- 8,578	0	0	0»;
DR MOTOR COMPANY SRL	D	1	0	1 050,00						

- 2) l'allegato II, parte A, è così modificato:

- a) il punto 2, lettera b), è sostituito dal seguente:

«b) per i costruttori di cui all'allegato I, parte A, punto 5, lettera b), del regolamento (UE) 2019/631:

- NEDC_{CO₂} è pari a 107,534 g CO₂/km, calcolato come media di tutti i valori indicati nella colonna E della tabella 1 sottoriportata, ponderata in base al numero di veicoli immatricolati per ciascuno dei costruttori secondo quanto riportato nella colonna C;
- WLTP_{CO₂} è pari a 130,301 g CO₂/km, calcolato come media di tutti i valori indicati nella colonna F della tabella 1 sottoriportata, ponderata in base al numero di veicoli immatricolati per ciascuno dei costruttori secondo quanto riportato nella colonna C.»;

- b) nella tabella 1, le righe relative ai costruttori DR Automobiles Srl, DR Motor Company Srl e Great Wall Motor Company Limited sono sostituite dalle seguenti:

«A	B	C	D	E	F	G
Nome del costruttore	Raggruppamenti di costruttori	Numero di immatricolazioni considerate	Obiettivo NEDC 2020	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura NEDC	Emissioni specifiche medie di CO ₂ basate sulla procedura WLTP	Obiettivo per le emissioni specifiche di riferimento WLTP
DR AUTOMOBILES SRL		3 331	96,000	140,356	169,117	115,672
DR MOTOR COMPANY SRL		0	84,015			101,826
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED		370	102,526	160,000	179,000	114,701»;

- c) nelle note esplicative per le tabelle 1 e 2, colonna G, il secondo capoverso è sostituito dal seguente:

«Per i costruttori responsabili delle autovetture nuove immatricolate nel 2020, per le quali non sono state comunicate emissioni specifiche di CO₂ basate sulla procedura WLTP (nessun dato nelle colonne E ed F), l'obiettivo specifico di riferimento per le emissioni WLTP è stato determinato moltiplicando il loro obiettivo NEDC 2020 (colonna D) per 130,301 g CO₂/km, vale a dire la media delle emissioni specifiche medie di CO₂ dell'intero parco veicoli basate sulla procedura WLTP (colonna F), divisa per 107,534 g CO₂/km, vale a dire la media delle emissioni specifiche medie di CO₂ dell'intero parco veicoli basate sulla procedura NEDC (colonna E). Tali medie dell'intero parco veicoli sono state calcolate come medie ponderate, in base al numero di veicoli immatricolati per ciascuno dei costruttori (colonna C).».